

NEI  
MUSEI DI  
ROMA  
IN SCENA®  
L'ESTATE

ROMA 1 LUGLIO - 20 SETTEMBRE

09

3

LA ROMA IN SCENA di Gianni Alemanno

5

TEATRO IN SCENA

11

MUSICA E DANZA IN SCENA

17

ARTE E GASTRONOMIA IN SCENA

19

ARCHEOLOGIA IN SCENA

29

ASTRI E PIANETI IN SCENA AL PLANETARIO  
ASTROSUMMER '09

37

SERE D'ESTATE IN SCENA A TECHNOTOWN

43

CINEMA E MUSICA IN SCENA A VILLA MEDICI

49

CALENDARIO ROMA IN SCENA

62

SALUTI

# LA ROMA IN SCENA



di Gianni Alemanno

Si apre finalmente con "Roma in Scena" la stagione estiva dei Musei Cittadini.

Per la prima volta, con il coinvolgimento degli operatori privati, il nostro sistema museale e gli spazi archeologici ospitano oltre 50 iniziative spettacolari che vanno ad arricchire la già vasta offerta dell'Estate Romana.

Grazie a "Roma in Scena" luoghi artistici di grande pregio faranno da scenario ad eventi di musica, teatro e danza, in grado di coinvolgere ed incantare i nostri cittadini ed i tanti turisti presenti in Città.

Anche in occasione dell'Estate 2009, l'Amministrazione Comunale conferma il suo impegno per un'offerta culturale sempre più diffusa e partecipata, luogo di incontro, sperimentazione e sviluppo.



# TEATRO IN SCENA

## AUDITORIUM DI MECENATE

Largo Leopardi, 2

24 e 25 luglio ore 21.30

### EDIPO E LA PIZIA

Lo spettacolo recitato e danzato da Lucia Poli (la Pizia) e Giorgio Rossi (Edipo), prende spunto da "La morte della Pizia" di Dürrenmatt, rivisitato con la profonda leggerezza dell'ironia. *A cura di Sosta Palmizi*

**Ingresso gratuito** fino ad esaurimento posti

**Prenotazione consigliata:** 060608

## CENTRALE MONTEMARTINI

Via Ostiense, 106

11 luglio ore 21.30 e 23.00

### IL NOIR SI FA TEATRO

#### Performance teatrale e musicale

Trasposizione di un racconto di Poe: storia di un uomo in lotta con i propri fantasmi. Produzione Athena Arte Eventi, regia di Imma Battista; in scena Nicola Trambusti, Arturo Tallini, Sandro Pippa. *A cura di Athena Arte Eventi*

**Ingresso gratuito** fino ad esaurimento posti

**Prenotazione consigliata:** 060608

16, 17, 18 e 19 luglio ore 21.00

### ORLANDO di Virginia Woolf

Manuela Mandracchia affronta la lettura del romanzo/poema di V. Woolf ambientato tra l'epoca Elisabettiana e quella contemporanea, giocato sulla intercambiabilità e interazione dei sessi del protagonista. Accompagnamento musicale di Marco Minà (il 16 e 17) e del coro Nova Chorale Eretina (il 18 e 19). Regia di Valentino Villa. *A cura di Neraonda*

**Ingresso gratuito** fino ad esaurimento posti

**Prenotazione obbligatoria:** 060608

## MACRO FUTURE

Piazza Orazio Giustiniani, 4

**7 luglio ore 21.45**

### BANG BANG

Sylos Labini presenta una nuova stand up comedy: 90 minuti in cui otto dissacranti personaggi si materializzano sul palco diventando lo specchio distorto dei nostri giorni. Con Ottavia Fusco; Antonello Aprea (Coccia), dj; Mario Rivera, (Ciccio), bassista; Gianfranco Mauto (Gionfri), tastiere. *A cura di Mask Production*

**Ingresso gratuito fino ad esaurimento posti**

**Prenotazione obbligatoria: 339.7759437**

## MERCATI DI TRAIANO

Via IV Novembre, 94

**8 luglio ore 21.30**

### ADELCHI di Alessandro Manzoni

Vincenzo Zingaro, con 9 attori e 10 musicisti, conduce il pubblico in un viaggio nel capolavoro del teatro romantico italiano. Una lettura-concerto in cui musica e parola si fondono in un evento unico ed emozionante.

*A cura di Castalia - Produzioni Teatrali*

**Ingresso gratuito fino ad esaurimento posti**

**28, 29 e 30 luglio ore 20.30 e 22.00**

### UNA STANZA TUTTA PER SÈ

La storia spesso parla della storia degli uomini. Virginia Woolf su questo tema ne fece un saggio, "Una stanza tutta per sé". L'idea è mostrare un'altra storia che completi e arricchisca quella nota. *A cura di Fonderia delle Arti*

**Ingresso gratuito fino ad esaurimento posti**

## MUSEI CAPITOLINI

Cortile di Palazzo dei Conservatori

**22, 23 e 24 luglio ore 21.00**

### I MENECHI di Tito Maccio Plauto

I Menecmi (Menaechmi) vennero scritti da Plauto, l'inventore della commedia degli equivoci, verso la metà del III secolo a.C. Il nome deriva da quello dei due

personaggi principali, nonché fratelli gemelli. Regia di Nicasio Anzelmo

*A cura di Munus S.p.A.*

**Biglietto: 10 euro (biglietteria aperta dalle ore 20.00)**

**Prenotazioni e prevendite: 06.33220922**

Lo spettacolo è stato realizzato con il contributo di **electron** ITALIA S.p.A.

## MUSEI DI VILLA TORLONIA

CASINO NOBILE Via Nomentana, 70

**dal 4 al 13 settembre (escluso il 7 settembre)**

**ore 21.00**

**PASSAGGI SEGRETI - "PER LE ARTI E PER IL DENARO"**

Villa Torlonia si apre al pubblico per un magnifico spettacolo teatrale itinerante che ci racconta la Roma della prima metà dell'Ottocento dal punto di vista dei protagonisti che l'hanno vissuta. *A cura di La Bilancia Produzioni*

**Biglietto: 20 euro (biglietteria Teatro de' Servi: lunedì-venerdì 10.00-19.00; sabato 11.00-19.00; domenica 16.00-19.00)**

**Prenotazione obbligatoria: 06.6795130-[www.passaggisegreti.it](http://www.passaggisegreti.it)**

## MUSEO DELL'ARA PACIS

AUDITORIUM - ingresso in Via di Ripetta, 190

**27 luglio ore 21.15**

**UN UOMO DI CARATTERE di R. M. Rilke**

Due forme di racconto: un monologo rivolto al pubblico e un dialogo tra i protagonisti della storia. Un uomo ripercorre la sua esistenza dal suo primo sguardo sul mondo fino alla sua eclissi.

*A cura di ANACS - Associazione Nazionale Arte Cultura Spettacolo*

**Biglietto: 7 euro (biglietteria aperta dalle ore 20.00)**

**Prenotazioni: 060608**

**6, 7 e 8 settembre ore 21.00**

**CHROMA di Derek Jarman**

Chroma è un vero e proprio trattato sui colori scritto dal regista, scenografo e pittore inglese Derek Jarman, che il regista Gianluca Enria adatta per il teatro e porta in scena. *A cura di M.o.s.a.i.c.o. S.r.l.*

**Ingresso gratuito fino ad esaurimento posti**

## MUSEO NAPOLEONICO

Piazza di Ponte Umberto I, 1

**22 e 23 luglio ore 21.00**

### NAPOLEONE E L'ITALIA

**di Giorgio e Maria Stella Ruffolo**

Grazie ad un narratore d'eccezione come Corrado Augias, i cimeli del museo riacquistano voce e vita nei ricordi di Talleyrand, Murat, Napoleone e Paolina.

*A cura di Esplorazioni*

**Biglietto: 8 euro (biglietteria aperta dalle ore 20.00)**

**Prenotazione obbligatoria: 339.8019336 - 348.6447337**

**11, 12 e 13 settembre ore 21.00**

### NAPOLEONE E...IL GENERALE

Nella cella dove è rinchiuso il Generale Jean Victor Moreau, uno dei più famosi generali della Repubblica si snoda il faccia a faccia con il nuovo padrone della Francia, Napoleone. *A cura dell'Associazione Culturale Artitudini*

**Ingresso gratuito fino ad esaurimento posti**

**Prenotazione obbligatoria: 060608 - infoline 334.1941991**

## MUSEO PIETRO CANONICA

Viale Pietro Canonica, 2

**15, 16 e 17 luglio ore 19.00 e 20.00**

### MUSICA E NOVELLE PER UN ANNO

L'iniziativa si propone di arricchire l'offerta culturale all'interno di spazi museali attraverso la realizzazione di recital per voci narranti con accompagnamento di musica classica dal vivo. *A cura di Dreamers production S.r.l.*

**Ingresso gratuito fino ad esaurimento posti**

**4, 5, e 6 agosto ore 21.00**

### MUTU DI ALDO RAPÈ

Aldo Rapè, giovane autore ed attore siciliano, è impegnato nel descrivere i mali del nostro tempo: la mafia vista attraverso la storia di due fratelli chiusi in una gabbia. Regia di Lauro Versari, con Nicola Vero e Aldo Rapè.

*A cura dell'Associazione Culturale ArTelier*

**Ingresso gratuito fino ad esaurimento posti**

# MUSEO DI ROMA IN TRASTEVERE

Piazza Sant'Egidio 1/b

## I COLORI DELLA NOTTE

**3 luglio ore 22.30**

“Il fiore spezzato. L'esecuzione di Beatrice Cenci a Ponte S. Angelo”

**4 luglio ore 22.30**

“Lontano nel tempo. La morte di Luigi Tenco al Festival di San Remo”

Promossa dall'Associazione Next Generation Act con la direzione artistica di Renato Giordano, I Colori della Notte è una rassegna che presenta al pubblico un laboratorio teatrale dedicato al teatro noir. *A cura di Next Generation Act*

**Ingresso gratuito** fino ad esaurimento posti

**9 e 10 luglio ore 21.00**

## I DOLORI DEL GIOVANE WERT... MULLER

Massimo Wertmuller cerca l'occasione per frugare nei ricordi d'artista, per qualche detta dissertazione... ma anche qualche inevitabile caduta. E' un viaggio intimo, a volte sfrontato, alla ricerca delle proprie origini accompagnato dalle musiche interpretate da cinque talentuosi musicisti, i Polyester. *A cura di Sala Umberto S.r.l.*

**Biglietto: 10 euro**

**Prenotazioni e prevendite** c/o Teatro Sala Umberto - Via della Mercede, 50 - 06.6794753/8 (lunedì-sabato 10.30-18.30)



# MUSICA E DANZA IN SCENA

## AUDITORIUM DI MECENATE

Largo Leopardi, 2

settembre

ore 19.00 e 20.30

### RACCONTI IN CHIAVE DI VIOLINO

Nel corso di 2 incontri-concerto un "filo d'Arianna" cercherà di narrare e spiegare un periodo della storia della musica e non solo che va da Bach all'utilizzo delle suonerie dei più sofisticati cellulari. Violinista: M° Alessandra Farro Volkner, pianista: M° Marcello Abbado. Voce narrante: M° Alessandra Farro Volkner.

*A cura di Castellum - Associazione culturale sportiva dilettantistica*

**Ingresso gratuito** fino ad esaurimento posti

## MUSEI CAPITOLINI

Cortile di Palazzo dei Conservatori

5 e 9 luglio ore 21.00

### ROMANZA ITALIANA E LA GRANDE MUSICA SOLISTICA

La prima parte è dedicata alla grande musica di J. S. Bach, con l'esecuzione del concerto BWV 1042 in Mi Magg. per violino e orchestra. Prosegue con le Quattro Stagioni di Antonio Vivaldi. La Nova Amadeus Chamber Orchestra accompagnerà la nota violinista australiana Lisa Green. *A cura dell'Associazione Nova Amadeus*

**Biglietto: 10 euro**

**Prenotazioni e prevendite:** c/o NAPNET – Via Napoli, 26  
(dalle 09.00 alle 21.00)

## MUSEI CAPITOLINI

Cortile di Palazzo dei Conservatori

**20 luglio ore 21.30**

### CALMA OLIMPICA, TEMPESTA ED IMPETO. DALLO STILE GALANTE ALLO “STURM UND DRANG”

Il programma evidenzia l'antitesi stilistica tra serenità mitologica della suite barocca-galante Musica sull'Acqua di Telemann ed il turbinio delle passioni con l'esecuzione di F.J.Haydn, N°49 Passione. Giorgio Matteoli dirige l'orchestra da camera dell'Associazione Early Music.

*A cura dell'Associazione Culturale Early Music*

**Ingresso gratuito** fino ad esaurimento posti

## MUSEI DI VILLA TORLONIA

CASINO NOBILE Via Nomentana, 70

**18 e 19 settembre ore 21.00**

### CREAZIONI – GRAN BALLO DI FINE ESTATE

Musica e poesie insieme per raccontare passioni ed emozioni; danzare sulla musica realizzata dal vivo al ritmo di alcuni dei valzer più famosi.

*A cura dell'Associazione Il Balcone onlus*

**Ingresso gratuito** fino ad esaurimento posti

# MUSEO DELL'ARA PACIS

AUDITORIUM - ingresso Lungotevere in Augusta  
ore 22.00

**2 luglio** CORO GOSPEL DELL'ACCADEMIA ROMANA  
DI MUSICA direttore C. Cannon

**9 luglio** TRIO JAZZ - JAZZ E CONTAGI MEDITERRANEI  
L. Manzo (voce), A. Memeo (chitarra), L. Colombini (piano)

**16 luglio** DUO ETNICO - AMERICHE, VIAGGIO TRA  
AMERICHE DIVERSE M. Persichetti (piano), L. Bruno (voce)

**23 luglio** QUARTETTO ETNICO - QUARTETTO  
MALANDRO BRASIL S. Calderano (chitarra), M. Calderano (batteria), F.  
Luzzio (basso), G. Profeta (voce)

**30 luglio** TRIO CLASSICO - DAL BAROCCO ALLA SPAGNA  
DEL '900 M. Palladino (chitarra), A. Perugini (chitarra), S. Mastini (voce)

**31 luglio** DUO DI CHITARRA - CORDE BRASILIANE  
G. Persichetti (chitarra-cavaquinho-violola), M. Aureli (chitarra-chitarra 7 corde-  
guitarra portuguesa)

**6 agosto** QUARTETTO JAZZ - SBATASH 4TET M. Paolucci  
(chitarra), S. Napoli (contrabbasso), L. Pochetti (pianoforte), D. Esposito (batteria)

**13 agosto** TRIO JAZZ - ORIGINAL JAZZ SONGS  
G. La Spina (chitarra), P. Simoncini (contrabbasso), E. Baron (batteria)

**20 agosto** QUARTETTO JAZZ - BARJAZZ "STANDARDS E  
NON SOLO" D. Di Pasquale (trombone), F. Di Gilio (pianoforte), A. Del Signore  
(contrabbasso), M. Chiavaro (batteria)

**27 agosto** TRIO E DUO CLASSICO - TRIO  
VIOLONCELLI E DANZA / DUO VIOLINO E  
PIANOFORTE D. Rossi Poisa (violoncello), G. Romito (violoncello), G.  
Fabrocile (danza) / S. Boehm (violino), R. Fede (pianoforte)

**3 settembre** QUARTETTO JAZZ - RAF FERRARI 4TET IN  
CONCERTO R. Ferrari (pianoforte), V. Stano (violoncello), G. Rondolone  
(contrabbasso), C. Sbrolli (batteria)

Organizzazione: **C.F. BIJOUX - ROMA**  
di: **CONDEMI FRANCESCO**  
lavorazione artigianale calzature  
sposalo/ cerimonia



# MUSEO DELL'ARA PACIS

9 settembre ore 19.00 e 21.00

## EXUVIA

Lato Via di Ripetta

(facciata prospiciente la Chiesa di San Rocco)

Performance di danza verticale, musica e live video eseguita dalla Compagnia Il Posto. Ideazione e coreografia di Wanda Moretti. Wall dancers: Marianna Andriago, Cecilia Fontanesi. Musiche per sax, loops e live electronics di Marco Castelli. *A cura della Compagnia Il Posto e Marco Castelli Small Ensemble*

11, 12 e 13 settembre ore 21.00

## PIETRE - CONGIUNGIMENTI

Ingresso Lungotevere in Augusta

La Compagnia Aleph, ispirandosi liberamente all'omonima poesia di Sylvia Plath, intende esplorare il concetto di "pietrificazione" inteso come vero e proprio stato di natura, come condizione dell'animo. *A cura di La piroetta - Compagnia Aleph*

**Biglietto: 5 euro (biglietteria aperta dalle ore 20.00)**

**Prenotazione obbligatoria: c/o A.C.S. la Piroetta - Viale L. da Vinci, 307 - 335.6577569 - 06.5404663**

15 settembre ore 21.00

## KIND OF BLUE: MILES TONES

Auditorium ingresso da Via di Ripetta

In occasione dei 50 anni dall'album che ha rivoluzionato la storia della musica, l'intera giornata è dedicata a Miles Dewey Davis II. Oltre al concerto serale, alle 10.30 una conferenza vedrà a confronto critici e compositori di musica jazz. *A cura di Giorgio Formica, Jacopa Stinchelli (della ASRCF) e Sveva Manfredi Zavaglia (della Art Et Communication).*

**Ingresso gratuito fino ad esaurimento posti**



ASRCF  
Studi e Ricerche in Campo Freudiano



# MUSEO DI ROMA

Piazza San Pantaleo, 10

A QUATTRO MANI DAL '700 AL '900

10 luglio

Dal pianoforte all'orchestra, dall'orchestra al pianoforte

11 luglio

Scena e tastiera, trascrivere il teatro d'opera e il balletto

ore **21.00**

Il pianoforte è l'unico strumento che si può suonare in due. Ascoltare un'intera sinfonia grazie a due soli esecutori è un'occasione preziosa che viene rinnovata con due concerti. Pianisti: Olga Zdorenko e Lorenzo Macri.

*A cura di Amici del Teatro Olimpico*

**Biglietto: 8 euro**

**Info: 06.32653308**

(facciata prospiciente Piazza Navona)

**7 settembre ore 19.00 e 21.00**

**EXUVIA**

Performance di danza verticale, musica e live video eseguita dalla Compagnia Il Posto. Ideazione e coreografia di Wanda Moretti. Wall dancers: Marianna Andriago, Cecilia Fontanesi. Musiche per sax, loops e live electronics di Marco Castelli. *A cura della Compagnia Il Posto e Marco Castelli Small Ensemble*

**MUSEO DI ROMA IN TRASTEVERE**

Piazza Sant'Egidio 1/b (Cortile)

**29 luglio ore 19.30**

**TRIO BOTTESINI. "CLASSICO MA NON TROPPO"**

Il "Trio Bottesini", composto dal mezzosoprano Irene Bottaro, dal contrabbassista Antonio Lipari e dalla pianista Mirella Vinciguerra, intende esplorare taluni aspetti dell'espressione musicale del grande contrabbassista Bottesini. *A cura dell'Associazione Musicale Giacomo Puccini*

**Ingresso gratuito** fino ad esaurimento posti

**MUSEO PIETRO CANONICA**

Viale Pietro Canonica

**12 e 13 settembre ore 20.00**

**PASSEGGIATE MUSICALI NEL MUSEO PIETRO CANONICA**

L'evento consiste in due concerti di musica da camera con visita guidata al museo, in occasione del 50° anniversario della morte dell'artista Pietro Canonica.

*A cura di Accademia Nova*

**Ingresso gratuito** fino ad esaurimento posti

**Prenotazione obbligatoria con obbligo di conferma:**

**accademianova@libero.it** o tramite sms al **338.9714143**



# ARTE E GASTRO NOMIA IN SCENA

MUSEO CARLO BILOTTI  
ARANCIERA DI VILLA BORGHESE

Viale Fiorello La guardia

22 e 23 luglio ore 20.00

FESTA DELLA CUCINA FUTURISTA

Due giorni dedicati alla cucina futurista, con esposizione di ricette e degustazioni. Un aperitivo ed una cena creativi e multisensoriali, serviti sulla terrazza del Museo Carlo Bilotti, a Villa Borghese.

*A cura di Eyes s.r.l.*

**Ingresso gratuito** fino ad esaurimento posti

**Prenotazione obbligatoria:** 06.3244662 -

[info@ghigaimmagine.com](mailto:info@ghigaimmagine.com)

GHIGA  
I M M A G I N A

FUTURISMO  
MICROS



# ARCHEO LOGIA IN SCENA

Ciclo di **CONFERENZE** e **VISITE GUIDATE SERALI**  
organizzate da: *Alliance Culturelle, Archeodomani, Archimede, ArteinGioco, Basilea, Cooperativa Archeologia, DAT, èarrivatoGodot, Genti e Paesi, Itinera, M'Arte, Pierreci, Res Antiquae, Romandando, Spazio Aperto.*

Sono previsti programmi per bambini e visite guidate in lingua straniera.

## CONFERENZE

### AUDITORIUM DI MECENATE

Largo Leopardi, 2

ore **20.00**

**5 luglio** **MUSICA E I MUSICISTI A ROMA:  
TESTIMONIANZE ICONOGRAFICHE, ARCHEOLOGICHE  
ED EPIGRAFICHE**

Relatori: dott. ssa Carlotta Caruso e dott. Giuliano Mazzini

**7 luglio** **IL COLLE OPPIO NELLA TARDA ANTICHITÀ**

Relatore: prof. Paolo Liverani

**9 luglio** **IL BANCHETTO NEL MONDO ANTICO**

Relatore: dott. Gianluca Savarino

**14 luglio GLI HORTI DI MECENATE E LA CULTURA DEGLI HORTI A ROMA**

Relatore: prof. Marco Galli

**16 luglio ISADORA DUNCAN E NIJINSKY: LA DANZA CONTEMPORANEA REINTERPRETA L'ANTICA GRECIA**

Relatore: dott. ssa Daniela Megna

**21 luglio NOTE SULLA TOPOGRAFIA DELL'ESQUILINO**

Relatore: prof. Paolo Sommella

**23 luglio L'AUDITORIUM DI MECENATE E LA CITTÀ CONTEMPORANEA. RIFLESSIONI E PROPOSTE PER UN DIALOGO**

Relatore: prof. ssa Maria Piera Sette e dott. ssa Fabiana Cesarano

**28 luglio MODA, COSTUME E BELLEZZA NELLA ROMA ANTICA**

Relatore: dott. ssa Claudia Pecoraro

**2 settembre "PUBLICA MAGNIFICENTIA": L'IMMAGINE URBANA DURANTE IL PERIODO AUGUSTEO**

Relatore: prof. ssa Claudia Valeri

**8 settembre SEPOLTURE E CORREDI DEL IV SECOLO A.C. A ROMA E NEL LAZIO. CONFRONTI CON LA NECROPOLI DELL'ESQUILINO**

Relatore: dott. Filippo Demma

**10 settembre ESEMPI DI PITTURA ROMANA NELL'AREA DELL'ESQUILINO**

Relatore: prof. Fausto Zevi

**12 settembre RESTI ARCHEOLOGICI, CONOSCENZA, MEMORIA E FANTASIA – IL NOSTRO RAPPORTO COL PASSATO**

Relatore: prof. Giovanni Scichilone

# VISITE GUIDATE

l'orario delle visite è disponibile  
sul **calendario** a **pagina 49**

## AUDITORIUM DI MECENATE

Largo Leopardi, 2

Il c.d. Auditorium era parte della grande villa di Mecenate. Scoperto nel 1874, è composto da una grande aula absidata con affreschi del I sec. a.C.; era probabilmente destinato a banchetti e rappresentazioni.

**Luglio: 1, 2, 5, 7, 8, 9, 14, 15, 16, 21, 22, 23, 28, 29, 30**

**Settembre: 2, 3, 8, 10, 12**

(max 30 persone a visita)

**Info e prenotazioni - èarrivatoGodot: 327.4541254**

## EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI VIGILI

Via della Settima Coorte, 9

L'Excubitorium, databile alla fine del II secolo d.C., venne identificato con un excubitorium o corpo di guardia dei vigili grazie ai graffiti rinvenuti sulle pareti.

**Luglio: 3, 4, 10, 11, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 31**

**Agosto: 2, 7, 8, 21, 22, 28, 29, 30**

**Settembre: 4, 5, 11, 12**

(max 25 persone a visita)

**Info e prenotazioni - Itinera: 06.27800785**

## INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO SPECCHI

Via di San Paolo alla Regola, 16

Importanti resti e strutture, pertinenti ad edifici di epoca romana articolati su più livelli. In alcuni ambienti rimane la pavimentazione a mosaico.

**Luglio: 5, 11, 12, 17, 19, 23, 24, 25, 26, 30, 31**

**Agosto: 1, 2, 6, 7, 8, 9, 20, 21, 22, 23**

**Settembre: 3, 6, 12**

(max 25 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - Res Antiquae: 06.87905747 - 347.8249859**

## INSULA DI SAN VINCENZO

### Vicolo del Puttarello, 25

Le strutture, rinvenute durante i lavori di ristrutturazione dell'ex cinema Trevi, sono riferibili ad un "caseggiato" (insulae) di un quartiere posto sul lato orientale della via Lata, odierna via del Corso.

**Luglio: 6, 13, 20, 27 / Agosto: 3, 10, 17, 24, 31**

**Settembre: 7**

(max 25 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - Archeodomani: 339.7786192**

## IPOGEO DI VIA LIVENZA

### Via Livenza, 4

Non è certo se l'ipogeo, risalente alla seconda metà del IV secolo, fosse destinato a ninfeo o alla pratica dei culti misterici. In origine era decorato con mosaici di cui si conservano resti.

**Luglio: 4, 12, 18, 25 / Agosto: 1, 9, 15, 22, 29**

**Settembre: 5, 12**

(max 10 persone a visita)

**Info e prenotazioni - Alliance Culturelle: 06.296998**

## LUDUS MAGNUS

### Via Labicana, angolo Piazza del Colosseo

Il Ludus era una delle quattro caserme dei gladiatori costruite per servire l'Anfiteatro Flavio. In origine era su tre piani, al centro del cortile era un piccolo anfiteatro per gli allenamenti.

**Luglio: 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12**

(max 30 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - ArteinGioco: 06.44239949 - 333.9533862**

## MAUSOLEO MONTE DEL GRANO

### Piazza dei Tribuni (all'interno del giardino pubblico)

Grandioso sepolcro, considerato tra i più imponenti dell'antichità. Fu chiamato fin dal Medioevo "Monte del Grano" per la sua forma simile a quella di un moggiro rovesciato.

**Luglio: 4, 12, 18 / Agosto: 30 / Settembre: 5, 6, 12**

(max 25 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - M'Arte: 392.1637469**

## MERCATI DI TRAIANO

Via IV Novembre, 94

Esteso complesso di edifici romani in laterizio, sorto agli inizi del II secolo d.C. per occupare e sostenere il taglio delle pendici del Colle Quirinale.

**Luglio: 2, 3, 4, 9, 10, 11, 23, 24, 25, 31**

**Agosto: 1, 6, 7, 8, 13, 14, 15, 20, 21, 22, 27, 28, 29**

**Settembre: 3, 4, 5, 11, 12**

(max 30 persone a visita)

**Info e prenotazioni - Genti e Paesi: 06.85301755**

## MITREO DI PALAZZO BARBERINI

Via delle Quattro Fontane, 13

Rinvenuto nel 1936, presenta la tipologia architettonica ed i soggetti delle decorazioni tipici dei mitrei, edifici realizzati tra il II ed il III secolo a seguito della diffusione del culto di Mitra.

**Luglio: 9, 23 / Settembre: 10**

(max 30 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - Pierreci: 06.39967700**

## MITREO DI SANTA PRISCA

Via di Santa Prisca, 13

Uno dei santuari pagani dedicati al culto di Mitra meglio conservati, si impiantò in una preesistente casa privata della fine del I secolo. In una nicchia è visibile una rappresentazione di Mitra che uccide il toro.

**Luglio: 14, 28 / Settembre: 8**

(max 20 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - Pierreci: 06.39967700**

## MITREO DI SANTO STEFANO ROTONDO

Via di Santo Stefano Rotondo, 7

Il mitreo, datato al II secolo d.C. con ampliamenti del secolo seguente, conserva parte della ricca decorazione a finte tarsie in marmo.

**Luglio: 14, 28 / Agosto: 25 / Settembre: 8**

(max 15 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - Pierreci: 06.39967700**

## MONTE TESTACCIO

### Via Zabaglia, angolo Via Galvani

È una collina artificiale formata dai frammenti (latino: testae) delle anfore che transitavano nel vicino porto fluviale. Testimonia l'intensa attività commerciale di Roma in epoca imperiale.

**Luglio:** 5, 10, 11, 12, 16, 17, 18, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 28, 30

**Agosto:** 1, 2, 4, 6, 7, 8, 9, 21, 22, 23, 25, 26, 28, 29, 30

**Settembre:** 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12

(max 30 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - DAT: 333.7889416 (dalle 9.00 alle 19.00)**

## MUSEO DELL'ARA PACIS

### Lungotevere in Augusta

L'Ara Pacis, costruita nel 13 a.C. per onorare il ritorno di Augusto dalle province di Gallia e di Spagna, costituisce uno degli esempi più alti dell'arte classica. Ogni sabato, dal 4 luglio al 5 settembre alle ore 22.00, la visita sarà seguita da letture tratte da autori classici. (La serata del 15 agosto sarà anticipata a martedì 11 agosto).

**Luglio:** 2, 3, 4, 9, 10, 11, 16, 17, 18, 23, 24, 25, 30, 31

**Agosto:** 1, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 20, 21, 22, 27, 28, 29

**Settembre:** 3, 5

(max 40 persone a visita)

**Info e prenotazioni - Romandando: 06.87181652**

**Visite in lingua straniera - prenotazione obbligatoria: 333.9874584**

## MUSEO BARRACCO

### Corso Vittorio Emanuele, 166/A

Il Museo ospita una prestigiosa collezione di sculture antiche - arte assira, egizia, cipriota, fenicia, etrusca, greca e romana - che Giovanni Barracco donò al Comune di Roma nel 1904. Ad ogni visita al Museo, seguirà una passeggiata tematica nel quartiere.

**Luglio:** 8, 9, 15, 16, 22, 23, 29, 30

**Agosto:** 5, 6, 12, 13, 19, 20, 26, 27

**Settembre:** 2, 3, 9, 10

(max 25 persone a visita)

**Info e prenotazioni - Archimede: 06.8418271 - 339.2201463 - 339.8616632**

## PIRAMIDE CESTIA

### Piazzale Ostiense / Via del Campo Boario

Costruita tra il 18 e il 12 a.C., per la sepoltura di Gaio Cestio Epulone, deve probabilmente la sua forma all'annessione dell'Egitto da parte di Roma. Nel III secolo la Piramide fu inglobata nelle Mura Aureliane.

**Luglio: 14, 28 / Agosto: 25 / Settembre: 8**

(max 20 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria – Pierreci: 06.39967700**

## PORTA ASINARIA

### Piazza di Porta San Giovanni

La Porta prende il nome dall'antica Via Asinaria. Affiancata da due torri circolari del IV secolo, ancora oggi permette di passeggiare all'interno delle Mura Aureliane, antica cinta della città.

**Luglio: 4, 19 / Agosto: 1, 23 / Settembre: 5**

(max 25 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria – Basileia: 06.96038336 –  
348.4693517**

## SANTA CROCE IN GERUSALEMME – AREA ARCHEOLOGICA

### Piazza di Santa Croce in Gerusalemme

L'area è ricca di resti archeologici riferibili ad una villa imperiale che comprendeva il Palazzo del Sessorio, un anfiteatro e un circo. Nel IV secolo la villa divenne residenza di Elena, madre di Costantino.

**Luglio: 2, 16 / Agosto: 6 / Settembre: 3**

(max 30 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria – Pierreci: 06.39967700**

## SANTA MARIA MAGGIORE – SOTTERRANEI

### Piazza S. Maria Maggiore

(appuntamento al Museo della Basilica)

La Basilica, costruita nel V secolo, si erge su un grande struttura di epoca precedente, i cui resti sono posti a sei metri di profondità. Si conserva un calendario dipinto con scene relative alle stagioni.

**Luglio: 16, 17, 23, 24, 30, 31 / Agosto: 5, 6, 19, 20, 26, 27**

**Settembre: 2, 4**

(max 25 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria: 060608**

## SEPOLCRI REPUBBLICANI

Via Statilia, angolo Via di S. Croce in  
Gerusalemme

Un complesso di quattro sepolcri tardo repubblicani. Il più antico presenta una facciata a blocchi di tufo e una piccola camera funeraria.

**Luglio: 9, 11, 12, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 30, 31**

(max 25 persone a visita)

**Info e prenotazioni - Spazio Aperto: 328.2622560**

## STADIO DI DOMIZIANO

Piazza di Tor Sanguigna, 13

Piazza Navona, uno dei più importanti esempi di continuità urbanistica a Roma, si imposta sullo Stadio di Domiziano (I secolo d.C.) di cui si conservano resti sotto il livello stradale.

**Luglio: 3, 4, 10, 11, 17, 18, 24, 26, 31**

**Agosto: 1, 7, 8, 21, 23, 28, 29**

**Settembre: 4, 5, 11, 12**

(max 30 persone a visita)

**Info e prenotazioni - Cooperativa Archeologia: 06.48930393**

## TEMPIO RETTANGOLARE

Piazza della Bocca della Verità

Il tempio rettangolare, detto della Fortuna Virile, è stato riconosciuto come il tempio di Portunus (Aedes Portuni), divinità del porto cui era collegato.

**Luglio: 2, 16 / Agosto: 6 / Settembre: 3**

(max 30 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - Pierreci: 06.39967700**

## TEMPIO ROTONDO

Piazza della Bocca della Verità

Il tempio è il più antico edificio in marmo di Roma. Come il Tempio Rettangolare, è giunto fino a noi ben conservato per essere stato trasformato in chiesa.

**Luglio: 7, 21 / Agosto: 4 / Settembre: 1**

(max 30 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - Pierreci: 06.39967700**

## TOMBE LATINE

Via dell'Arco di Travertino, 151

L'ampio complesso archeologico, lungo l'antica Via Latina, comprende le tombe dei Pancrazi e dei Valeri che presentano splendidi stucchi perfettamente conservati.

**Luglio: 9, 23 / Agosto: 27 / Settembre: 10**

(max 24 persone a visita)

**Prenotazione obbligatoria - Pierreci: 06.39967700**

MITREO DI PALAZZO BARBERINI  
MITREO DI SANTA PRISCA  
MITREO DI SANTO STEFANO ROTONDO  
PIRAMIDE CESTIA  
SANTA CROCE IN GERUSALEMME - AREA ARCHEOLOGICA  
TEMPIO RETTANGOLARE  
TEMPIO ROTONDO  
TOMBE LATINE

in collaborazione con



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

**Soprintendenza Speciale  
per i Beni Archeologici di Roma**



con il contributo di **pierreci**



# ASTRI E PIANETI IN SCENA AL PLANETARIO ASTROSUMMER 09

Nell'Anno Internazionale dell'Astronomia 2009, il Planetario apre in notturna al pubblico dell'Estate Romana. Dal 1° luglio al 30 agosto le notti si popoleranno di astri, pianeti e galassie, raccontati nei migliori spettacoli astronomici del Planetario. Nella ricca programmazione per tutte le età spiccano gli spettacoli di introduzione al cielo (categoria Panorami Celesti), quelli di approfondimento (categoria Universi Aperti) e ancora spettacoli per bambini e show in inglese per gli ospiti stranieri.

Momento centrale dell'estate astronomica saranno le celebrazioni del 40esimo anniversario dello sbarco sulla Luna: dal 21 al 26 e il 29 luglio il Planetario organizza "XLuna", con spettacoli dedicati alla Luna sotto la cupola, animazioni, concerti, conferenze, osservazioni al telescopio e attività lunari per grandi e piccini sul piazzale esterno.

**PLANETARIO – MUSEO ASTRONOMICICO**

Piazza Giovanni Agnelli, 10

Spettacoli astronomici a cura di Gabriele Catanzaro, Giangiacomo Gandolfi, Stefano Giovanardi, Gianluca Masi, Vincenzo Vomero

**1° luglio**

**21.00 IN VIAGGIO TRA LE COSTELLAZIONI**

**22.30 ESPRESSO PER VENERE**

**2 luglio**

**21.00 L'ALTRA METÀ DEL CIELO**

**22.30 ANNI LUCE DA NOI**

**3 luglio**

**21.00 FUOCHI D'ARTIFICIO SPAZIALI**

**22.30 INCONTRI RAVVICINATI CON GLI ASTEROIDI**

**4 luglio**

**17.00 VACANZE MARZIANE**

**18.00 CLASSICO**

**21.00 VITA DA STELLA CON IL DOTTOR STELLARIUM (per bambini)**  
**22.30 LA DANZA DEI PIANETI**

**5 luglio**

**17.00 VACANZE MARZIANE**

**18.00 NOTTURNO**

**21.00 LE GALASSIE, CELLULE DELL'UNIVERSO**  
**22.30 IN ASCOLTO DEL COSMO**

**7 luglio**

**21.00 EPPUR SI MUOVE...**

**22.30 STORIA DI UNA STELLA**

**8 luglio**

**21.00 I SEGRETI DEL PIANETA X**

**22.30 VIAGGIO NEL TEMPO, FRA TERRA E CIELO**

**9 luglio**

**21.00 ALLA PERIFERIA DELLA GALASSIA, IL SISTEMA SOLARE**

**22.30 SCALA VERSO IL COSMO**

**10 luglio**

**21.00 I CANALI DI MARTE**

**22.30 NOTTURNO STELLARE**

**11 luglio**

**17.00 CLASSICO**

**18.00 IN CROCIERA FRA I PIANETI CON IL DOTTOR STELLARIUM (per bambini)**

**21.00 LE STAGIONI DEL CIELO**

**22.30 IL CIELO DEGLI INNAMORATI**

**12 luglio**

**17.00** VACANZE MARZIANE

**18.00** NOTTURNO

STELLARE

**21.00** LE STRANE  
INCLINAZIONI DELLA  
TERRA

**22.30** BLUE MOON

**14 luglio**

**21.00** IL CODICE CELESTE  
DEI TEMPLARI

**22.30** NOTTURNO

STELLARE

**15 luglio**

**21.00** IL GIRO DEL  
MONDO IN 30 MINUTI

**22.30** LE COMETE,

VAGABONDE DEL  
SISTEMA SOLARE

**16 luglio**

**21.00** IN VIAGGIO TRA LE  
COSTELLAZIONI

**22.30** ASTRONOMIA DA  
SPIAGGIA

**17 luglio**

**21.00** PSICOSI COSMICHE

**22.30** IL CIELO DEGLI  
INNAMORATI

**18 luglio**

**17.00** NOTTURNO

STELLARE

**18.00** VACANZE MARZIANE

**21.00** ASTEROIDI KILLER

**22.30** SCALA VERSO IL  
COSMO

**19 luglio**

**17.00** STORIE DI STELLE  
CON IL DOTTOR

STELLARIUM (per bambini)

**18.00** COSMIC VISIONS

(in English, on demand)

**21.00** BLUE MOON

**22.30** TRA GLI ANELLI DI  
SATURNO

**21 luglio**

**21.00** ASTROCAFE'

MALEDETTA LUNA

(ingresso gratuito)

**22 luglio**

**21.00 e 22.30** STORIA

ALTERNATIVA DELLA

LUNA

**23 luglio**

**21.00 e 22.30** PICCOLO

ATLANTE LUNARE

24 luglio

21.00 e 22.30 ROSSO DI LUNA

25 luglio

17.00 VACANZE MARZIANE

18.00 COSMIC VISIONS

(in English, on demand)

21.00 e 22.30 IL GRANDE

ALLUNAGGIO DEL

DOTTOR STELLARIUM

(per bambini)

26 luglio

17.00 CLASSICO

18.00 NOTTURNO

STELLARE

21.00 e 22.30 IL FASCINO DI SELENE

28 luglio

21.00 LE COMETE,

VAGABONDE DEL

SISTEMA SOLARE

22.30 SCALA VERSO IL COSMO

29 luglio

21.00 CACCIA AI LAMPI

GAMMA

22.30 LA DANZA DEI PIANETI

30 luglio

21.00 ALLA PERIFERIA

DELLA GALASSIA, IL

SISTEMA SOLARE

22.30 LE STAGIONI DEL CIELO

31 luglio

21.00 VIAGGIO NEL

TEMPO, FRA TERRA E

CIELO

22.30 IN VIAGGIO TRA LE

COSTELLAZIONI

1° agosto

17.00 CLASSICO

18.00 VACANZE MARZIANE

21.00 IL GIRO DEL

MONDO IN 30 MINUTI

22.30 STORIA DI UNA STELLA

2 agosto

17.00 VACANZE MARZIANE

18.00 NOTTURNO

STELLARE

21.00 IN VIAGGIO TRA LE

COSTELLAZIONI

22.30 LE STAGIONI DEL CIELO

**4 agosto**

**21.00** VIAGGIO NEL  
TEMPO, FRA TERRA E  
CIELO

**22.30** INCONTRI  
RAVVICINATI CON GLI  
ASTEROIDI

**5 agosto**

**21.00** ESPRESSO PER  
VENERE

**22.30** BLUE MOON

**6 agosto**

**21.00** I SEGRETI DEL  
PIANETA X

**22.30** SCALA VERSO IL  
COSMO

**7 agosto**

**21.00** EPPUR SI MUOVE...

**22.30** LA DANZA DEI  
PIANETI

**8 agosto**

**17.00** CLASSICO

**18.00** IN CROCIERA FRA I  
PIANETI CON IL DOTTOR  
STELLARIUM (per  
bambini)

**21.00** IL CIELO DEGLI  
INNAMORATI

**22.30** LE COMETE,  
VAGABONDE DEL  
SISTEMA SOLARE

**9 agosto**

**17.00** VACANZE MARZIANE

**18.00** NOTTURNO  
STELLARE

**21.00 e 22.30** QUANDO  
CADONO LE STELLE

**11 agosto**

**21.00** QUANDO CADONO  
LE STELLE

**22.30** I BUCHI NERI,  
MOSTRI NELLO SPAZIO

**12 agosto**

**21.00** LE STAGIONI DEL  
CIELO

**22.30** NOTTURNO  
STELLARE

**13 agosto**

**21.00** INCONTRI  
RAVVICINATI CON GLI  
ASTEROIDI

**22.30** I SEGRETI DEL  
PIANETA X

**14 agosto**

**21.00** PROFONDO CIELO

**22.30** C'ERA UNA  
VOLTA... CELESTE

15 agosto  
17.00 NOTTURNO  
STELLARE  
18.00 VACANZE MARZIANE  
21.00 VERSO MONDI  
LONTANI  
22.30 LUNGO LA VIA  
LATTEA

16 agosto  
17.00 CLASSICO  
18.00 COSMIC VISIONS  
(in English, on demand)  
21.00 ASTEROIDI KILLER  
22.30 TRA GLI ANELLI DI  
SATURNO

18 agosto  
21.00 LE GALASSIE,  
CELLULE DELL'UNIVERSO  
22.30 ASTRONOMIA DA  
SPIAGGIA

19 agosto  
21.00 L'ALTRA METÀ DEL  
CIELO  
22.30 NOTTURNO  
STELLARE

20 agosto  
21.00 FUOCHI  
D'ARTIFICIO SPAZIALI  
22.30 PSICOSI COSMICHE

21 agosto  
21.00 IL CIELO DEGLI  
INNAMORATI  
22.30 SIPARIO SULLE  
STELLE

22 agosto  
17.00 VACANZE MARZIANE  
18.00 VITA DA STELLA  
CON IL DOTTOR  
STELLARIUM  
(per bambini)  
21.00 IN VIAGGIO TRA LE  
COSTELLAZIONI  
22.30 IN ASCOLTO DEL  
COSMO

23 agosto  
17.00 CLASSICO  
18.00 COSMIC VISIONS  
(in English, on demand)  
21.00 ASTRONOMIA DA  
SPIAGGIA  
22.30 BLUE MOON

25 agosto  
21.00 SCALA VERSO IL  
COSMO  
22.30 LUNGO LA VIA  
LATTEA

**26 agosto**

**21.00** I BUCHI NERI,  
MOSTRI NELLO SPAZIO  
**22.30** PROFONDO CIELO

**27 agosto**

**21.00** ALLA PERIFERIA  
DELLA GALASSIA, IL  
SISTEMA SOLARE  
**22.30** PICCOLO ATLANTE  
LUNARE

**28 agosto**

**21.00** VIAGGIO NEL TEMPO,  
FRA TERRA E CIELO  
**22.30** IN VIAGGIO TRA  
LE COSTELLAZIONI

**29 agosto**

**17.00** VACANZE MARZIANE  
**18.00** COSMIC VISIONS  
(in English, on demand)  
**21.00** VERSO MONDI  
LONTANI  
**22.30** STORIA DI UNA  
STELLA

**30 agosto**

**17.00** CLASSICO  
**18.00** NOTTURNO  
STELLARE  
**21.00** IL DOTTOR  
STELLARIUM SULLA  
LUNA (per bambini)  
**22.30** LE COMETE,  
VAGABONDE DEL  
SISTEMA SOLARE

## **BIGLIETTI**

intero: 6,50 euro  
ridotto: 4,50 euro  
ABBONAMENTO  
A 4 STELLE: 4 spettacoli  
al prezzo di 3  
(validità 6 mesi)

## **ORARI DELLA BIGLIETTERIA**

martedì - venerdì  
20.30 - 22.30;  
sabato e domenica  
16.30 - 22.30

**PRENOTAZIONE  
CONSIGLIATA ALLO  
060608**

La programmazione completa è  
consultabile sul sito  
[www.planetarioroma.it](http://www.planetarioroma.it)

La programmazione degli spettacoli del  
Planetario può subire variazioni.



# SERE D'ESTATE IN SCENA A TECHNO TOWN

GIOCA CON LA TECNOLOGIA, LIBERA LA TUA  
IMMAGINAZIONE...

Evento realizzato dall'Assessorato alla Scuola, alla Famiglia e all'Infanzia del  
Comune di Roma

dal 1° luglio al 10 agosto  
dal 25 agosto al 3 settembre

dal martedì alla domenica 18.30-23.30

TECHNOTOWN VILLINO MEDIOEVALE DI  
VILLA TORLONIA

ingresso da via Lazzaro Spallanzani, 1/a

# ATTIVITA' PERMANENTI ALL'APERTO

## Spazio ai Bambini

*A cura dell'ASI - Agenzia Spaziale Italiana*

È una postazione gioco pensata per avvicinare i bambini al mondo dello spazio, in cui è riprodotto un vero lander lunare, un'area di gioco ed esperienze tra proiezioni di video sulle missioni spaziali e video-simulazioni di un ritorno umano sulla Luna.

L'ambiente è fatto di rocce e crateri ed alcuni piccoli igloo, in rappresentanza di una futuribile colonia umana. Nell'isola di addestramento spaziale, si può sperimentare l'assenza di gravità saltando su un materasso ad acqua e scoprire qual è il percorso per diventare astronauta, dagli studi fino al training atletico per il lancio. Una tuta "parlante" spiega ai bambini le sue diverse funzioni, grazie a grandi etichette estraibili illustrate.

## SQUASH!

Squash è un gioco interattivo in cui basta muoversi in un'area "sensibile" per associare il proprio movimento a quello della racchetta che colpirà la palla virtuale.

Un maxi schermo simulerà la parete di gioco di un'appassionante gara cooperativa in cui i ragazzi si alterneranno sul campo uno dopo l'altro, per realizzare tutti insieme il miglior risultato. Attenzione però, la palla non deve cadere mai!

## SBONG!

È proiezione interattiva che invita a sfidarsi fino all'ultimo "sbong!".. Muovendosi, si sposta la barra con cui ciascuna squadra deve riuscire a prendere la palla virtuale cercando di segnare alla squadra avversaria. Ma attenzione... si arriva solo fino a 3!

Sbong! è una rivisitazione virtuale di uno dei primi videogiochi da televisione comparsi negli anni '70 chiamato Pong.

Rivisitato diventa un grande gioco sociale e fisico in cui è fondamentale la collaborazione del gruppo per colpire insieme la palla e vincere la partita.

# DALLA TERRA ALLA LUNA... E RITORNO

Technotown porterà i ragazzi sulla Luna con simulazioni di addestramento e missioni spaziali per celebrare il quarantesimo anniversario del primo sbarco dell'uomo sul satellite terrestre (20 luglio 1969). Dal 18 al 26 luglio alle 19.00 ed alle 21.00 all'interno ed all'esterno della struttura.

## PERCORSI E VISITE

Percorsi tematici e visite guidate all'interno e all'esterno della struttura.

## BIGLIETTI

percorso completo: **6,00 euro**

percorso ridotto: **4,00 euro**

# LABORATORI SETTIMANALI (LEGATI ALLA RASSEGNA GIOCA CON...)

dal 1° al 5 luglio

CARTOONS

dal 7 al 12 luglio

ILLUSIONI OTTICHE

dal 14 al 17 luglio

ROBOTICA

dal 18 al 26 luglio

MODELLISMO SPAZIALE

dal 28 luglio al 2 agosto

ANIMALI ESTREMI

dal 4 al 9 agosto: Reactable

VEDERE LA MUSICA

Pausa estiva dal 10 al 24 agosto compresi, riapre martedì 25 agosto

dal 25 al 30 agosto  
**CACCIA AL TESORO PALMARE**

dal 1° al 6 settembre  
**PIXEL ART**

dal 8 al 13 settembre  
**SETTIMO CIELO**

## **GIOCA CON...**

Ogni venerdì alle ore 21.00

E' una rassegna di incontri dedicati a bambini, ragazzi, famiglie, in cui scoprire da vicino un tema affrontandolo secondo un approccio ludico, interattivo e spettacolare.

Gli incontri sono momenti di scambio curati da grandi personaggi che sanno comunicare al giovane pubblico in maniera divertente ed informale, incoraggiando i ragazzi a scoprire il perché delle cose.

**3 luglio**  
**GIOCA CON LA TECNOLOGIA**  
*a cura di Technotown*

**10 luglio**  
**GIOCA CON LA FISICA**  
*a cura di Formascienza*

**17 luglio**  
**GIOCA CON LA MATEMAGICA**  
*a cura di Ennio Peres*

**24 luglio**  
**GIOCA CON LA LUNA**  
*a cura di Fabrizio Bernardini*

**31 luglio**  
**GIOCA CON L'ETOLOGIA**  
*a cura di Enrico Alleva*

**7 agosto**  
**GIOCA CON LA MUSICA**  
*a cura di Dario Di Gennaro*

**28 agosto**

**GIOCA CON LA BOTANICA**

*a cura di Daniele Verri e Gabriele Catanzaro*

**4 settembre**

**GIOCA CON L'IMMAGINE**

*a cura di Gek Tessaro*

**11 settembre**

**GIOCA CON LE STELLE**

*a cura del Planetario di Roma*



# CINEMA E MUSICA IN SCENA A VILLA MEDICI

Da venerdì **10 luglio** a domenica **20 settembre 2009**, Villa Medici scopre i propri tesori. L'Accademia di Francia a Roma apre le porte del palazzo Cinquecentesco di Villa Medici con la mostra *Villa aperta*, a cura di Neville Rowley, per conoscere la storia e la tradizione di un luogo e al tempo stesso mostrare spazi notoriamente chiusi al pubblico. Parallelamente alla mostra - evento, per tutto il mese di luglio, si terrà la terza edizione di *Cinema all'aperto*. Quest'anno un programma ancora più denso, che permette di rivedere in pellicola e, nel bellissimo scenario dei giardini i grandi film della storia del cinema, illustrando il tema della musica nel cinema.

**Dal 4 al 28 agosto**, per la prima volta, il *Festival di Musica Barocca* propone, sotto la loggia, un variegato programma barocco con l'obiettivo di esplorare la produzione musicale dell'ambiente aristocratico del Sei e Settecento.

## VILLA APERTA

Villa Medici apre il palazzo, i giardini, le gallerie

**10 luglio – 20 settembre**  
martedì – domenica orario 10 – 19

## CINEMA IN MUSICA

13 - 31 luglio

ore 21.00

13 - 17 luglio

5 FILM SULL'OPERA:

13 luglio

TOSCA DI BENOÎT JACQUOT

14 luglio

LA BOHÈME DI LUIGI COMENCINI

15 luglio

MADAME BUTTERFLY DI FRÉDÉRIC MITTERRAND

16 luglio

DON GIOVANNI DI JOSEPH LOSEY

17 luglio

LA TRAVIATA DI FRANCO ZEFFIRELLI

20 - 24 luglio

OMAGGIO A 5 GRANDI COMPOSITORI  
FRANCESI:

20 luglio

Vladimir Cosma

BALLANDO BALLANDO *di Ettore Scola*

21 luglio

Maurice Jarre

GLI EFFETTI DEI RAGGI GAMMA SUI FIORI DI

MATILDE *di Paul Newman*

22 luglio

George Delerue

JULÈS ET JIM *di François Truffaut*

23 luglio

Michel Legrand

JOSEPHINE (LES DEMOISELLES DE ROCHEFORT)

*di Jacques Demy*

24 luglio

Alexandre Desplat

LA REGINA (THE QUEEN) *di Stephen Frears*

25 luglio

## LA NOTTE DEI PUBBLIVORI

ore 22.00

6 ore di cinema pubblicitario, 360 spot, 54 paesi rappresentati...

27, 28 e 29 luglio

## OMAGGIO A NINO ROTA CON LA SAGA DELL'ESTATE

Il Padrino (parte I, II e III) di Francis Ford Coppola

31 luglio

## CONCERTO ECCEZIONALE DEL TRAFFIC QUINTET DI ALEXANDRE DESPLAT

Nouvelles vagues, da Godard a Audiard

Ingresso Cinema

intero: 7 euro

ridotto: 5 euro

Ingresso Notte dei Publivori

unico: 5 euro

Ingresso Concerto

intero: 10 euro

ridotto: 8 euro

# FESTIVAL DI MUSICA BAROCCA

4 – 28 agosto

ore 21.00

Concerti a Villa Medici

*direzione artistica Alessandro Di Profio*

4 agosto

## ECHI D'ITALIA. IL GRAN BALLO ALLA CORTE D'ENRICO IV

Douce Mémoire

*diretta da Denis Raisin Dadre*

Véronique Bourin, soprano; Johanne Maître, bombarde, dulcine, flauti; Elsa Frank, Denis Raisin Dadre, Jérémie Papasergio e Pascale Boquet, liuto e chitarra rinascimentale; Bruno Caillat, percussioni.

Bruna Gondoni e Marco Bondoni, ballerini della compagnia Il Ballarino di Firenze.  
*Musiche di Praetorius, Guédron, Tromboncino, Allegri, Caroso, Vecchi, ecc.*

10 agosto

## IL SALOTTO MUSICALE DEL PRINCIPE

Rinaldo Alessandrini, clavicembalo

*Musiche di Frescobaldi, Bernardo Storace, Louis Couperin, Händel, Bach*

19 agosto

## ERA LA NOTTE

La Venexiana

*diretta da Claudio Cavina*

Roberta Mameli, soprano; Claudio Cavina, contralto; Raffaele Giordani, tenore; Mauro Borgioni, baritono; Svetlana Fomina, violino; Daniela Godio, violino; Ottavia Rausa, viola; Caterina Dell'Agnello, violoncello; Alberto Lo Gatto, violone; Gabriele Palomba, tiorba; Davide Pozzi, clavicembalo.

*Musiche di Monteverdi*

**28 agosto**

## ANGELI E DEMONI

Simone Kermes, soprano

Le Musiche Nove

*diretta da Claudio Osele*

Enrico Casazza, violino; Isabella Longo, violino; Luca Rocco, viola; Giuseppe Mulè, violoncello; Francesco Tomei, viola da gamba e contrabbasso; Marco Pesci, tiorba e chitarra barocca; Andrea Pertugi, clavicembalo.

*Musiche di Riccardo Broschi, Händel, Hasse, Pergolesi, Porpora, Vinci, Vivaldi.*

### Biglietto

intero: 20 euro

ridotto: 15 euro

**Prevendita dalle ore 11.00 (dalle ore 19.00, lo stesso giorno del concerto)**

### Info

Académie de France à Rome - Villa Medici

Viale Trinità dei Monti, 1 - 00187 Roma

**06.67611 - [www.villamedici.it](http://www.villamedici.it)**



# CALENDARIO ROMA IN SCENA

## LUGLIO

---

### ASTRI E PIANETI IN SCENA AL PLANETARIO

#### ASTROSUMMER '09

PLANETARIO - MUSEO ASTRONOMICOMICO

martedì - venerdì ore 21 e 22.30

sabato e domenica ore 17, 18, 21 e 22.30

### SERE D'ESTATE IN SCENA A TECHNOTOWN

VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN

Installazioni interne ed esterne

martedì - domenica ore 19 - 24

Laboratori settimanali

martedì - domenica ore 19

### VILLA APERTA

Villa Medici apre il palazzo, i giardini, le gallerie

martedì - domenica ore 10 - 19

---

### mercoledì 1 luglio

#### ARCHEOLOGIA IN SCENA

LUDUS MAGNUS ore 18

MUSEO BARRACCO visita ore 20 e

20.45, a seguire I misteri di Santa

Brigida a piazza Farnese; visita ore 21.30

e 22.15, a seguire Il fantasma di Donna

Olimpia a piazza Navona

AUDITORIUM DI MECENATE ore 20, 21 e 22

### giovedì 2 luglio

#### ARCHEOLOGIA IN SCENA

LUDUS MAGNUS ore 9.30 e 18

TEMPIO RETTANGOLARE ore 17, 18 e 19

SANTA CROCE IN GERUSALEMME ore

18 e 19

MUSEO BARRACCO visita ore 20 e

20.45, a seguire Le amanti di Alessandro

VI Borgia a Campo de' Fiori; visita ore

21.30 e 22.15, a seguire Gli antichi

mestieri di Roma nel Rione Regola

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,

20.45, 21.15 e 23.15

AUDITORIUM DI MECENATE ore 20, 21 e 22

MERCATI DI TRAIANO (in lingua) ore 20

e 23, (in italiano) ore 21 e 22

### CORO GOSPEL DELL'ACCADEMIA ROMANA DI MUSICA

AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

### venerdì 3 luglio

#### ARCHEOLOGIA IN SCENA

LUDUS MAGNUS ore 9.30 e 18

MERCATI DI TRAIANO (Laboratorio per

bambini + visite in inglese) ore 20

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,

20.45, 21.15, 21.45, 22.45 e 23.15

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI

VIGILI ore 20.30 e 22

MERCATI DI TRAIANO (Visite per anziani

/ disabili) ore 21

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

### GIOCA CON...

VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN ore 21

#### ARCHEOLOGIA IN SCENA

MERCATI DI TRAIANO (in lingua) ore

21.30, 22.30 e 23, (in italiano) ore 22

MUSEO DELL'ARA PACIS (in inglese) ore 22.15

### I COLORI DELLA NOTTE

MUSEO DI ROMA IN TRASTEVERE ore 22.30

## **sabato 4 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

LUDUS MAGNUS ore 9.30 e 18  
SEPOLCRI REPUBBLICANI ore 10, 11, 12,  
15, 16 e 17

MAUSOLEO DI MONTE DEL GRANO ore  
10.30

PORTA ASINARIA ore 16

IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21

MERCATI DI TRAIANO (in inglese), ore  
20 e 23, (in italiano) ore 22

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,  
20.45, 21.15 e 23.15, letture ore 22  
EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI  
VIGILI ore 20.30 e 22

### **I COLORI DELLA NOTTE**

MUSEO DI ROMA IN TRASTEVERE ore  
22.30

## **domenica 5 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

LUDUS MAGNUS ore 9.30 e 18  
MONTE TESTACCIO Dalle anfore ai  
cocci, dai cocci alle anfore ore 10.30 e  
11.30

AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza  
ore 20, visite guidate ore 22

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO  
SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

**ROMANZA ITALIANA E LA  
GRANDE MUSICA SOLISTICA**  
MUSEI CAPITOLINI ore 21

## **lunedì 6 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA DI S. VINCENZO ore 20

## **martedì 7 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

LUDUS MAGNUS ore 9.30 e 18  
TEMPIO ROTONDO ore 17, 18 e 19  
AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza  
ore 20, visite guidate ore 22

### **BANG BANG**

MACRO FUTURE ore 21.45

## **mercoledì 8 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

LUDUS MAGNUS ore 9.30 e 18  
SEPOLCRI REPUBBLICANI ore 10, 11, 12,  
15, 16 e 17

AUDITORIUM DI MECENATE Visite con

letture ore 20 e 21, solo visita ore 22  
MUSEO BARRACCO (in inglese) ore 20;  
visita ore 21, a seguire La formazione  
della collezione e l'opera di Giovanni  
Barracco; visita ore 22 a seguire Il  
fantasma di Donna Olimpia a piazza  
Navona

### **ADELCHI**

MERCATI DI TRAIANO ore 21.30

## **giovedì 9 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

LUDUS MAGNUS ore 9.30 e 18  
SEPOLCRI REPUBBLICANI (in spagnolo)  
ore 10, (in italiano) ore 11, 12, 15, 16 e 17

TOMBE DI VIA LATINA ore 17, 18 e 19  
MITREO BARBERINI ore 18 e 19

AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza  
ore 20, visite guidate ore 22

MUSEO BARRACCO visita ore 20 e  
20.45, a seguire Le amanti di Alessandro  
VI Borgia a Campo de' Fiori; visita ore

21.30 e 22.15, a seguire Gli antichi  
mestieri di Roma nel Rione Regola

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,  
20.45, 21.15 e 23.15, (in inglese) ore 22

MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20  
e 23, (in italiano) ore 21 e 22

### **I DOLORI DEL GIOVANE**

### **WERT... MULLER**

MUSEO DI ROMA IN TRASTEVERE ore 21

**ROMANZA ITALIANA E LA  
GRANDE MUSICA SOLISTICA**

MUSEI CAPITOLINI ore 21

**TRIO JAZZ - JAZZ E CONTAGI  
MEDITERRANEI**

AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

## **venerdì 10 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

LUDUS MAGNUS ore 9.30 e 18  
MONTE TESTACCIO I romani e il vino  
ore 16, 17 e 18

MERCATI DI TRAIANO (Laboratorio per  
bambini + visite in inglese) ore 20, (visite  
per anziani / disabili) ore 21, (in lingua)

ore 21.30, 22.30 e 23, (in italiano) ore 22  
MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,

20.45, 21.15, 21.45, 22.45 e 23.15, (in  
inglese) ore 22.15

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI  
VIGILI ore 20.30 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

## I DOLORI DEL GIOVANE

WERT... MULLER

MUSEO DI ROMA IN TRASTEVERE ore 21

A QUATTRO MANI DAL '700

AL '900

MUSEO DI ROMA ore 21

GIOCA CON...

VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN ore 21

## sabato 11 luglio

ARCHEOLOGIA IN SCENA

LUDUS MAGNUS ore 9.30 e 18

SEPOLCRI REPUBBLICANI (in inglese) ore

10, (in italiano) ore 11, 12, 15, 16

MONTE TESTACCIO Il Testaccio rurale ore

10.30 e 11.30

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,

20.45, 21.15 e 23.15, letture ore 22

MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20

e 23, (in italiano) ore 21 e 22

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI

VIGILI ore 20.30 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

A QUATTRO MANI DAL '700

AL '900

MUSEO DI ROMA ore 21

IL NOIR SI FA TEATRO.

PERFORMANCE TEATRALE E

MUSICALE

CENTRALE MONTEMARTINI ore 21.30 e 23

## domenica 12 luglio

ARCHEOLOGIA IN SCENA

LUDUS MAGNUS ore 9.30 e 18

SEPOLCRI REPUBBLICANI ore 15, 16

MAUSOLEO DI MONTE DEL GRANO ore

10.30

MONTE TESTACCIO Il quartiere

commerciale di Roma antica e la sua

discarica ore 16, 17 e 18

IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

## lunedì 13 luglio

ARCHEOLOGIA IN SCENA

INSULA DI S. VINCENZO ore 20

## martedì 14 luglio

ARCHEOLOGIA IN SCENA

MITREO DI S. PRISCA ore 17, 18 e 19

PIRAMIDE CESTIA ore 17, 18 e 19

MITREO DI S. STEFANO ROTONDO ore

19 e 20

AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza

ore 20, visita guidata ore 22

## mercoledì 15 luglio

MUSICA E NOVELLE PER UN

ANNO

MUSEO PIETRO CANONICA ore 19 e 20

ARCHEOLOGIA IN SCENA

MUSEO BARRACCO visita ore 20 e 20.45,

a seguire La storia di Cagliostro: era un

mago, un santo o un impostore? visita

ore 21.30 e 22.15, a seguire La storia di

Piazza Navona: da Stadio di Domiziano a

piazza di mercato a splendida piazza

seicentesca voluta dai Pamphilj

AUDITORIUM DI MECENATE Visite con

letture ore 20 e 21, solo visite ore 22

## giovedì 16 luglio

ARCHEOLOGIA IN SCENA

SEPOLCRI REPUBBLICANI ore 10, 11, 12,

15, 16 e 17

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17

MONTE TESTACCIO Storia di un'anfora

(per bambini) ore 17 e 18

TEMPIO RETTANGOLARE ore 17, 18 e 19

SANTA CROCE IN GERUSALEMME ore

18 e 19

MUSICA E NOVELLE PER UN

ANNO

MUSEO PIETRO CANONICA ore 19 e 20

ARCHEOLOGIA IN SCENA

AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza

ore 20, visite guidate ore 22

MUSEO BARRACCO ore 20 e 21 Visita

accompagnata da flauto traverso:

repertorio di musiche rinascimentali;

visita ore 22, a seguire Passione e morte

nella Roma del '500 e '600

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,

20.45, 21.15 e 23.15, (in inglese) ore 22

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI

VIGILI ore 20.30 e 22

ORLANDO

CENTRALE MONTEMARTINI ore 21

DUO ETNICO - AMERICHE,

VIAGGIO TRA AMERICHE DIVERSE

AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

## **venerdì 17 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

SEPOLCRI REPUBBLICANI ore 10, 11, 12, 15, 16 e 17

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17  
MONTE TESTACCIO I romani e il vino ore 17 e 18

### **MUSICA E NOVELLE PER UN ANNO**

MUSEO PIETRO CANONICA ore 19 e 20

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15, 20.45, 21.15, 21.45, 22.45 e 23.15, (in inglese) ore 22.15

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI VIGILI ore 20.30 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

### **ORLANDO**

CENTRALE MONTEMARTINI ore 21

### **GIOCA CON...**

VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN ore 21

## **sabato 18 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

SEPOLCRI REPUBBLICANI (in tedesco)

ore 10, (in italiano) ore 11 e 12

MAUSOLEO DI MONTE DEL GRANO ore 10.30

MONTE TESTACCIO Il quartiere commerciale di Roma antica e la sua discarica ore 16, 17 e 18

IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,

20.45, 21.15 e 23.15, letture ore 22

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI

VIGILI ore 20.30 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

### **ORLANDO**

CENTRALE MONTEMARTINI ore 21

## **domenica 19 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

PORTA ASINARIA ore 10 e 11.15

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI VIGILI ore 10.30

SEPOLCRI REPUBBLICANI ore 15, 16 e 17

MONTE TESTACCIO Il Testaccio rurale ore 16, 17 e 18

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

## **ORLANDO**

CENTRALE MONTEMARTINI ore 21

## **lunedì 20 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA DI S. VINCENZO ore 20

### **CALMA OLIMPICA, TEMPESTA ED IMPETO. DALLO STILE GALANTE ALLO "STURM UND DRANG"**

MUSEI CAPITOLINI ore 21.30

## **martedì 21 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Il Testaccio come

laboratorio di fotografia ore 16, 17 e 18

TEMPIO ROTONDO ore 17, 18 e 19

AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza ore 20, visite guidate ore 22

## **mercoledì 22 luglio**

### **FESTA DELLA CUCINA FUTURISTA**

MUSEO CARLO BILOTTI ore 20

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MUSEO BARRACCO visita ore 20 e

20.45, a seguire Tra '600 e '700 a

Campo de' Fiori: miracoli, persecuzioni

dell'inquisizione, riti misterici. La storia

di Giordano Bruno; visita ore 21.30 e

22.15, a seguire La storia di Piazza

Navona: da Stadio di Domiziano a

piazza di mercato a splendida piazza

seicentesca voluta dai Pamphilj

AUDITORIUM DI MECENATE visite guidate

con letture ore 20 e 21, solo visita ore 22

### **I MENECCI**

MUSEI CAPITOLINI ore 21

### **NAPOLEONE E L'ITALIA**

MUSEO NAPOLEONICO ore 21

## **giovedì 23 luglio**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI (per bambini) ore 10 e 11

SEPOLCRI REPUBBLICANI (in spagnolo) ore

10, (in italiano) ore 11, 12, 15, 16 e 17

MONTE TESTACCIO Voci antiche dal

ventre di Roma ore 16, 17 e 18

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17

TOMBE DI VIA LATINA ore 17, 18 e 19

MITREO BARBERINI ore 18 e 19

### **FESTA DELLA CUCINA FUTURISTA**

MUSEO CARLO BILOTTI ore 20

## ARCHEOLOGIA IN SCENA

AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza  
ore 20, visite guidate ore 22

MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20  
e 23, (in italiano) ore 21 e 22

MUSEO BARRACCO ore 20 e 21 visita  
accompagnata da flauto traverso:

repertorio di musiche rinascimentali;  
visita ore 22, a seguire Le splendide  
dimore dei Nobili e le case popolari a  
Campo de' Fiori. Palazzo Pio Righetti,  
Palazzo Spada... le facciate del palazzo  
del Monte di Pietà

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,  
20.45, 21.15 e 23.15, (in inglese) ore 22  
EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI  
VIGILI ore 20.30 e 22

## I MENECMI

MUSEI CAPITOLINI ore 21

## NAPOLEONE E L'ITALIA

MUSEO NAPOLEONICO ore 21

## QUARTETTO ETNICO -

## QUARTETTO MALANDRO

## BRASIL

AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

## venerdì 24 luglio

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

SEPOLCRI REPUBBLICANI (in francese) ore  
10, (in inglese) ore 11, (in italiano) ore 12

MONTE TESTACCIO Testaccio come set  
cinematografico ore 16, 17 e 18

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17

MERCATI DI TRAIANO (Laboratorio per  
bambini + visite in inglese) ore 20, (Visite  
per anziani / disabili) ore 21, (in lingua)

ore 21.30, 22.30 e 23, (in italiano) ore 22

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,  
20.45, 21.15, 21.45, 22.45 e 23.15, (in  
lingua) ore 22.15

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI  
VIGILI ore 20.30 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

## GIOCA CON...

VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN ore 21

## I MENECMI

MUSEI CAPITOLINI ore 21

## EDIPO E LA PIZIA

AUDITORIUM DI MECENATE ore 21.30

## sabato 25 luglio

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

SEPOLCRI REPUBBLICANI (in tedesco) ore  
10, (in italiano) ore 11, 12, 15, 16 e 17

MONTE TESTACCIO. Roma vista dal  
Monte Testaccio ore 10.30, 11.30, 16, 17  
e 18

IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,  
20.45, 21.15 e 23.15, letture ore 22

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI  
VIGILI ore 20.30 e 22

MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20  
e 23, (in italiano) ore 21 e 22

## EDIPO E LA PIZIA

AUDITORIUM DI MECENATE ore 21.30

## domenica 26 luglio

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

SEPOLCRI REPUBBLICANI ore 10, 11 e 12

MONTE TESTACCIO I romani e il vino ore  
10.30, 11.30, 16, 17 e 18

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

## lunedì 27 luglio

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

INSULA DI S. VINCENZO ore 20

## UN UOMO DI CARATTERE

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 21.15

## martedì 28 luglio

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

MONTE TESTACCIO Erbe spontanee a  
Testaccio ore 17 e 18

MITREO DI S. PRISCA ore 17, 18 e 19

PIRAMIDE CESTIA ore 17, 18 e 19

MITREO DI S. STEFANO ROTONDO ore  
19 e 20

AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza  
ore 20, visite guidate ore 22

## UNA STANZA TUTTA PER SÉ

MERCATI DI TRAIANO ore 20.30 e 22

## mercoledì 29 luglio

### TRIO BOTTESINI. "CLASSICO MA NON TROPPO"

MUSEO DI ROMA IN TRASTEVERE ore 19.30

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

MUSEO BARRACCO (in inglese) ore 20;

visita ore 21, a seguire La formazione della collezione e l'opera di Giovanni Barracco; visita ore 22, a seguire Fantasmì e leggende nel cuore di Roma AUDITORIUM DI MECENATE Visite con letture ore 20 e 21, solo visite ore 22,

**UNA STANZA TUTTA PER SÉ**  
MERCATI DI TRAIANO ore 20.30 e 22

**giovedì 30 luglio**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI (in inglese) ore 10 e 11

SEPOLCRI REPUBBLICANI (in spagnolo) ore

10, (in italiano) ore 11, 12, 15, 16 e 17

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17

MONTE TESTACCIO Voci antiche dal ventre di Roma ore 17 e 18

MUSEO BARRACCO visita ore 20 e

20.45, a seguire La Venere papale:

intrighi e amori di Giulia Farnese detta la bella, tra simonia e sfrenato nepotismo; visita ore 21.30 e 22.15, a seguire La storia di Piazza Navona: da Stadio di Domiziano a piazza di mercato a splendida piazza seicentesca voluta dai Pamphilj

AUDITORIUM DI MECENATE ore 20, 21 e 22

MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore 20.15, 20.45, 21.15 e 23.15, (in inglese) ore 22

**UNA STANZA TUTTA PER SÉ**

MERCATI DI TRAIANO ore 20.30 e 22

**TRIO CLASSICO - DAL BAROCCO**

**ALLA SPAGNA DEL '900**

AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

**venerdì 31 luglio**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

SEPOLCRI REPUBBLICANI (in inglese) ore

10, (in italiano) ore 11, 12, 15, 16 e 17

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17

MERCATI DI TRAIANO (Laboratorio per

bambini + visite in inglese) ore 20, (Visite

per anziani / disabili) ore 21, (in lingua)

ore 21.30, 22.30 e 23, (in italiano) ore 22

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore

20.15, 20.45, 21.15 e 23.15, (in inglese)

ore 22

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI

VIGILI ore 20.30 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

**GIOCA CON...**

VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN ore 21

**DUO DI CHITARRA - CORDE**

**BRASILIANE**

AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

# AGOSTO

---

**ASTRI E PIANETI IN SCENA**

**AL PLANETARIO**

**ASTROSUMMER '09**

PLANETARIO - MUSEO ASTRONOMICOMI

martedì - venerdì ore 21 e 22.30

sabato e domenica ore 17, 18, 21 e 22.30

**SERE D'ESTATE IN SCENA A**

**TECHNOTOWN**

VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN

Installazioni interne ed esterne

martedì - domenica ore 19 - 24

Laboratori settimanali

martedì - domenica ore 19

**VILLA APERTA**

Villa Medici apre il palazzo, i giardini, le gallerie

martedì - domenica ore 10 - 19

**sabato 1 agosto**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Storia di un'anfora

(per bambini) ore 10.30, 11.30, 16, 17 e 18

PORTA ASINARIA ore 16

IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,

20.45, 21.15 e 23.15, letture ore 22

MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20

e 23, (in italiano) ore 21 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

**domenica 2 agosto**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI (per bambini) ore 10 e 11,

(per adulti) ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

MONTE TESTACCIO Il quartiere

commerciale di Roma antica e la sua

discarica ore 10.30, 11.30, 16, 17 e 18

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI VIGILI ore 20.30 e 22

**lunedì 3 agosto**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA DI S. VINCENZO ore 20

**martedì 4 agosto**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Voci antiche dal ventre di Roma ore 16, 17 e 18

TEMPIO ROTONDO ore 17, 18 e 19

**FESTIVAL DI MUSICA**

**BAROCCA**

VILLA MEDICI ore 21

**MUTU**

MUSEO PIETRO CANONICA ore 21

**mercoledì 5 agosto**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17

MUSEO BARRACCO (in inglese) ore 20;

visita ore 21, a seguire La formazione della collezione e l'opera di Giovanni Barracco; visita ore 22, a seguire Il fantasma di Donna Olimpia a piazza Navona

**MUTU**

MUSEO PIETRO CANONICA ore 21

**giovedì 6 agosto**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI (in inglese) ore 10 e 11

MONTE TESTACCIO Dalle anfore ai cocci, dai cocci alle anfore ore 16, 17 e 18

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17

TEMPIO RETTANGOLARE ore 17, 18 e 19

SANTA CROCE IN GERUSALEMME ore

18 e 19

MUSEO BARRACCO visita ore 20 e 20.45, a seguire Le amanti di Alessandro

VI Borgia a Campo de' Fiori; visita ore

21.30 e 22.15, a seguire Gli antichi

mestieri di Roma nel Rione Regola

MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore

20.15, 20.45, 21.15 e 23.15, (in inglese)

ore 22

MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20

e 23, (in italiano) ore 21 e 22

**MUTU**

MUSEO PIETRO CANONICA ore 21

**QUARTETTO JAZZ - SBATASH 4TET**

AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

**venerdì 7 agosto**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Il Testaccio come

laboratorio di fotografia ore 17 e 18

MERCATI DI TRAIANO (Laboratorio per

bambini + visite in inglese) ore 20,

(Visite per anziani / disabili) ore 21, (in

lingua) ore 21.30, 22.30 e 23, (in

italiano) ore 22

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore

20.15, 20.45, 21.15, 21.45, 22.45 e

23.15, (in inglese) ore 22.15

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI

VIGILI ore 20.30 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

**GIOCA CON...**

VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN ore 21

**sabato 8 agosto**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Il Testaccio rurale

ore 16, 17 e 18

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15,

20.45, 21.15 e 23.15, letture ore 22

MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20

e 23, (in italiano) ore 21 e 22

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI

VIGILI ore 20.30 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

**domenica 9 agosto**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Il quartiere

commerciale di Roma antica e la sua

discarica ore 10.30, 11.30, 16, 17 e 18

IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15

**lunedì 10 agosto**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA DI S. VINCENZO ore 20

**FESTIVAL DI MUSICA**

**BAROCCA**

VILLA MEDICI ore 21

## **martedì 11 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15, 20.45, 21.15 e 23.15, letture ore 22

## **mercoledì 12 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MUSEO BARRACCO visita ore 20 e 20.45, a seguire I Misteri di Santa Brigida a piazza Farnese; visita ore 21.30 e 22.15, a seguire Il fantasma di Donna Olimpia a piazza  
MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore 20.15, 20.45, 21.15, 21.45, 22.45 e 23.15, (in inglese) ore 22.15

## **giovedì 13 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MUSEO BARRACCO visita ore 20 e 20.45, a seguire Le amanti di Alessandro VI Borgia a Campo de' Fiori; visita ore 21.30 e 22.15, a seguire Gli antichi mestieri di Roma nel Rione Regola  
MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore 20.15, 20.45, 21.15 e 23.15, (in inglese) ore 22  
MERCATI DI TRAIANO (in lingua) ore 20 e 23, (in italiano) ore 21 e 22  
**TRIO JAZZ - ORIGINAL JAZZ SONGS**  
AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

## **venerdì 14 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MERCATI DI TRAIANO (Laboratorio per bambini + visite in inglese) ore 20, (Visite per anziani / disabili) ore 21, (in lingua) ore 21.30, 22.30 e 23, (in italiano) ore 22

## **sabato 15 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21  
MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20 e 23, (in italiano) ore 21 e 22

## **lunedì 17 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA DI S. VINCENZO ore 20

## **mercoledì 19 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17  
MUSEO BARRACCO visita ore 20.30 e 21.30, a seguire La storia di Cagliostro: era un mago, un santo o un impostore? visita ore 22.30, a seguire La storia di Piazza Navona: da stadio di Domiziano a piazza di mercato a splendida piazza seicentesca voluta dai Pamphilj  
**FESTIVAL DI MUSICA BAROCCA**  
VILLA MEDICI ore 21

## **giovedì 20 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO SPECCHI (in inglese) ore 10 e 11  
S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17  
MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore 20.15, 20.45, 21.15 e 23.15, (in inglese) ore 22  
MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20 e 23, (in italiano) ore 21 e 22  
MUSEO BARRACCO visita ore 20.30 e 21.30, a seguire La Venere papale: intrighi e amori di Giulia Farnese detta la bella, tra simonia e sfrenato nepotismo; visita ore 22.30, a seguire Fantasma e leggende nel cuore di Roma  
**QUARTETTO JAZZ - BARJAZZ "STANDARDS E NON SOLO"**  
AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

## **venerdì 21 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Voci antiche dal ventre di Roma ore 16, 17 e 18  
MERCATI DI TRAIANO (Laboratorio per bambini + visite in inglese) ore 20, (Visite per anziani / disabili) ore 21, (in lingua) ore 21.30, 22.30 e 23, (in italiano) ore 22  
INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15  
MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore 20.15, 20.45, 21.15, 21.45, 22.45 e 23.15, (in inglese) ore 22.15  
EXCUBITORUM DELLA VII COORTE DEI VIGILI ore 20.30 e 22  
STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

## **sabato 22 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO I romani e il vino ore 16, 17 e 18  
IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21  
INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO  
SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15  
MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15, 20.45, 21.15 e 23.15, letture ore 22  
MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20 e 23, (in italiano) ore 21 e 22  
EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI VIGILI ore 20.30 e 22

## **domenica 23 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

PORTA ASINARIA ore 10 e 11.15  
MONTE TESTACCIO Il Testaccio rappresentato dai vedutisti ore 16, 17 e 18  
INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO  
SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15  
STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

## **lunedì 24 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA DI S. VINCENZO ore 20

## **martedì 25 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Il quartiere commerciale di Roma antica e la sua discarica ore 17 e 18  
PIRAMIDE CESTIA ore 17, 18 e 19  
MITREO DI S. STEFANO ROTONDO ore 19 e 20

## **mercoledì 26 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Roma vista dal Monte Testaccio ore 16, 17 e 18  
S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17  
MUSEO BARRACCO visita ore 20.30 e 21.30, a seguire La cittadella Farnese; visita ore 22.30, a seguire Passione e morte nella Roma del '500 e '600

## **giovedì 27 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17  
TOMBE DI VIA LATINA ore 17, 18 e 19  
MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore 20.15, 20.45, 21.15 e 23.15, (in inglese) ore 22  
MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20 e 23, (in italiano) ore 21 e 22  
MUSEO BARRACCO visita ore 20.30 e

21.30, a seguire Gli artigiani a Roma tra vie e vicoli pittoreschi intitolati agli artigiani: giubbonari, baullari, funari; visita ore 22.30, a seguire L'opera di Bernini a piazza Navona

**TRIO E DUO CLASSICO - TRIO VIOLONCELLI E DANZA / DUO VIOLINO E PIANOFORTE**  
AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

## **venerdì 28 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Il Testaccio rurale ore 16, 17 e 18  
MERCATI DI TRAIANO (Laboratorio per bambini + visite in inglese) ore 20, (Visite per anziani / disabili) ore 21, (in lingua) ore 21.30, 22.30 e 23, (in italiano) ore 22  
MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore 20.15, 20.45, 21.15, 21.45, 22.45 e 23.15, (in inglese) ore 22.15  
EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI VIGILI ore 20.30 e 22  
STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22  
FESTIVAL DI MUSICA BAROCCA  
VILLA MEDICI ore 21  
GIOCA CON...  
VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN ore 21

## **sabato 29 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

MONTE TESTACCIO Il quartiere commerciale di Roma antica e la sua discarica ore 16, 17 e 18  
IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21  
MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20 e 23, (in italiano) ore 21 e 22  
MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20.15, 20.45, 21.15 e 23.15, letture ore 22  
EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI VIGILI ore 20.30 e 22  
STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

## **domenica 30 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI VIGILI ore 10.30  
MAUSOLEO DI MONTE DEL GRANO ore 10.30  
MONTE TESTACCIO. Dalle anfore ai cocci, dai cocci alle anfore ore 16, 17 e 18

## **lunedì 31 agosto**

### **ARCHEOLOGIA IN SCENA**

INSULA DI S. VINCENZO ore 20

# SETTEMBRE

---

## SERE D'ESTATE IN SCENA A TECHNOTOWN

VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN

Installazioni interne ed esterne

martedì - domenica ore 19 - 24

Laboratori settimanali

martedì - domenica ore 19

## VILLA APERTA

Villa Medici apre il palazzo, i giardini, le gallerie

martedì - domenica ore 10 - 19

---

## martedì 1 settembre

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

MONTE TESTACCIO. I romani e il vino  
ore 16, 17 e 18

TEMPIO ROTONDO ore 17, 18 e 19

## mercoledì 2 settembre

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17

MONTE TESTACCIO. Il Testaccio come

laboratorio di fotografia ore 17 e 18

AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza  
ore 20, visite guidate ore 22

MUSEO BARRACCO ore 20 e 21 Visita  
accompagnata da flauto traverso:

repertorio di musiche rinascimentali;

visita ore 22, a seguire Le splendide

dimore dei Nobili e le case popolari a

Campo de' Fiori. Palazzo Pio Righetti,

Palazzo Spada...le facciate del palazzo

del Monte di Pietà

## giovedì 3 settembre

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO

SPECCHI (in inglese) ore 10 e 11

TEMPIO RETTANGOLARE ore 17, 18 e 19

SANTA CROCE IN GERUSALEMME ore

18 e 19

MUSEO BARRACCO visita ore 20 e

20.45, a seguire Le amanti di Alessandro

VI Borgia a Campo de' Fiori; visita ore

21.30 e 22.15, a seguire Gli antichi

misteri di Roma nel Rione Regola

AUDITORIUM DI MECENATE ore 20, 21 e 22

MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20  
e 23, (in italiano) ore 21 e 22

MUSEO DELL'ARA PACIS (in italiano) ore  
20.15, 20.45, 21.15 e 23.15, (in inglese)  
ore 22

## QUARTETTO JAZZ - RAF

## FERRARI 4TET IN CONCERTO

AUDITORIUM ARA PACIS ore 22

## venerdì 4 settembre

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

MONTE TESTACCIO Il Testaccio  
rappresentato dai vedutisti ore 16, 17 e 18

S. MARIA MAGGIORE - Sotterranei ore 17

MERCATI DI TRAIANO (Laboratorio per

bambini + visite in inglese) ore 20,

(Visite per anziani / disabili) ore 21, (in

lingua) ore 21.30, 22.30 e 23, (in

italiano) ore 22

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI

VIGILI ore 20.30 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

### GIOCA CON...

VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN ore 21

### PASSAGGI SEGRETI - "PER LE

### ARTI E PER IL DENARO"

MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21

## sabato 5 settembre

### ARCHEOLOGIA IN SCENA

MAUSOLEO DI MONTE DEL GRANO ore  
10.30

MONTE TESTACCIO Testaccio come set  
cinematografico ore 10.30 e 11.30

PORTA ASINARIA ore 16

IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21

MUSEO DELL'ARA PACIS ore 20, 20.45,

21.15 e 23.15, letture ore 22

MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20

e 23, (in italiano) ore 21 e 22

EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI

VIGILI ore 20.30 e 22

STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22

### PASSAGGI SEGRETI - "PER LE

### ARTI E PER IL DENARO"

MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21

## **domenica 6 settembre**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**  
INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO  
SPECCHI (per bambini) ore 10 e 11  
(per adulti) ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15  
MAUSOLEO DI MONTE DEL GRANO ore  
10.30  
MONTE TESTACCIO Voci antiche dal  
ventre di Roma ore 16, 17 e 18  
**CHROMA**  
AUDITORIUM DELL'ARA PACIS ore 21  
**PASSAGGI SEGRETI - "PER LE  
ARTI E PER IL DENARO"**  
MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21

## **lunedì 7 settembre**

**EXUVIA**  
MUSEO DI ROMA ore 19 e 21  
**ARCHEOLOGIA IN SCENA**  
INSULA DI S. VINCENZO ore 20  
**CHROMA**  
AUDITORIUM DELL'ARA PACIS ore 21

## **martedì 8 settembre**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**  
MONTE TESTACCIO Il Testaccio rurale ore  
16, 17 e 18  
MITREO DI S. PRISCA ore 17, 18 e 19  
PIRAMIDE CESTIA ore 17, 18 e 19  
MITREO DI S. STEFANO ROTONDO ore  
19 e 20  
AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza  
ore 20, visite guidate ore 22  
**EXUVIA**  
MUSEO DI ROMA ore 19 e 21  
**CHROMA**  
AUDITORIUM DELL'ARA PACIS ore 21  
**PASSAGGI SEGRETI - "PER LE  
ARTI E PER IL DENARO"**  
MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21

## **mercoledì 9 settembre**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**  
MONTE TESTACCIO Storia di un'anfora  
(per bambini) ore 16, 17 e 18  
MUSEO BARRACCO visita ore 20 e 20.45,  
a seguire La Venere papale: intrighi e  
amori di Giulia Farnese detta la bella, tra  
simonia e sfrenato nepotismo; visita ore  
21.30 e 22.15, a seguire La storia di  
Piazza Navona: da Stadio di Domiziano a  
piazza di mercato a splendida piazza

seicentesca voluta dai Pamphilj  
**PASSAGGI SEGRETI - "PER LE  
ARTI E PER IL DENARO"**  
MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21

## **giovedì 10 settembre**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**  
MONTE TESTACCIO Erbe spontanee a  
Testaccio ore 17 e 18  
TOMBE DI VIA LATINA ore 17, 18 e 19  
MITREO BARBERINI ore 18 e 19  
AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza  
ore 20, visite guidate ore 22  
MUSEO BARRACCO (in inglese) ore 20;  
visita ore 21, a seguire I misteri di Santa  
Brigida a piazza Farnese; visita ore 22, a  
seguire Il fantasma di Donna Olimpia a  
piazza Navona  
MERCATI DI TRAIANO (in inglese) ore 20  
e 23, (in italiano) ore 21 e 22  
**PASSAGGI SEGRETI - "PER LE  
ARTI E PER IL DENARO"**  
MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21

## **venerdì 11 settembre**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**  
MONTE TESTACCIO Roma vista dal Monte  
Testaccio ore 10.30 e 11.30  
MERCATI DI TRAIANO (Laboratorio per  
bambini + visite in inglese) ore 20, (Visite  
per anziani / disabili) ore 21, (in lingua)  
ore 21.30, 22.30 e 23, (in italiano) ore 22  
EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI  
VIGILI ore 20.30 e 22  
STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22  
**NAPOLEONE E...IL GENERALE**  
MUSEO NAPOLEONICO ore 21  
**PASSAGGI SEGRETI - "PER LE  
ARTI E PER IL DENARO"**  
MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21  
**PIETRE - CONGIUNGIMENTI**  
MUSEO DELL'ARA PACIS ore 21  
**GIOCA CON...**  
VILLA TORLONIA - TECHNOTOWN ore 21

## **sabato 12 settembre**

**ARCHEOLOGIA IN SCENA**  
MAUSOLEO DI MONTE DEL GRANO ore  
10.30  
MONTE TESTACCIO Il quartiere  
commerciale di Roma antica e la sua  
discarica ore 16, 17 e 18  
IPOGEO DI VIA LIVENZA ore 19, 20 e 21

AUDITORIUM DI MECENATE Conferenza  
ore 20, visite guidate ore 22  
INSULA ROMANA SOTTO PALAZZO  
SPECCHI ore 20, 20.45, 21.30 e 22.15  
MERCATI DI TRAIANO (in lingua) ore 20 e  
23, (in italiano) ore 21 e 22  
EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI  
VIGILI ore 20.30 e 22  
STADIO DI DOMIZIANO ore 21 e 22  
**PASSEGGIATE MUSICALI**  
MUSEO PIETRO CANONICA ore 20  
**NAPOLEONE E...IL GENERALE**  
MUSEO NAPOLEONICO ore 21  
**PASSAGGI SEGRETI - "PER LE  
ARTI E PER IL DENARO"**  
MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21  
**PIETRE - CONGIUNGIMENTI**  
MUSEO DELL'ARA PACIS ore 21

### **domenica 13 settembre**

**PASSEGGIATE MUSICALI**  
MUSEO PIETRO CANONICA ore 20  
**NAPOLEONE E...IL GENERALE**  
MUSEO NAPOLEONICO ore 21  
**PASSAGGI SEGRETI - "PER LE  
ARTI E PER IL DENARO"**  
MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21  
**PIETRE - CONGIUNGIMENTI**  
MUSEO DELL'ARA PACIS ore 21

### **martedì 15 settembre**

**KIND OF BLUE: MILES TONES**  
AUDITORIUM DELL'ARA PACIS ore 21

### **venerdì 18 settembre**

**CREAZIONI - GRAN BALLO DI  
FINE ESTATE**  
MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21

### **sabato 19 settembre**

**CREAZIONI - GRAN BALLO DI  
FINE ESTATE**  
MUSEI DI VILLA TORLONIA ore 21



Il progetto di "Roma in Scena ®" comprende le attività culturali vincitrici del bando pubblico indetto per il periodo estivo al fine di offrire a cittadini e turisti la possibilità di vivere pienamente le aree museali e archeologiche della città, non solo come spazi espositivi, ma anche come luoghi di intrattenimento. Sono previste aperture straordinarie serali dei musei, letture, concerti, performance di teatro e danza, visite guidate in sei lingue e laboratori per bambini.

*Umberto Croppi*  
Assessore alle Politiche Culturali e della Comunicazione

"C'è uno strano nulla che sta distruggendo tutto", dicono i protagonisti della Storia Infinita, di Michael Ende. Nel libro (solo apparentemente un libro per ragazzi) quel nulla rischia di uccidere il mondo di Fantasia: contro il nulla si deve impegnare chi lavora con i Beni Culturali. Musei in Scena va in questa direzione: rendere vivi luoghi della cultura spesso considerati morti. Dai libri alle ricostruzioni virtuali, dai saggi ai congressi, dalle mostre a ogni altra iniziativa: la cultura si esprime per farsi capire, diversamente non è cultura.

Gli spettacoli serali nei musei propongono una alternativa alla domanda "cosa facciamo stasera?". E non mi dispiace proprio l'idea di una apertura serale, perché nelle frasi dei ragazzi ci sia "stasera andiamo al Museo", a sostituire (almeno una volta) pizze, birre, cinema, teatri o il nulla. Purtroppo e troppo spesso i Musei vengono subiti e non visitati. Animare i musei con altro significa rivitalizzare l'istituzione e fare in modo che il Museo (medium in sé), divenga mezzo ulteriore di spettacolo: dando al termine il senso antico e classico "tutto quello che si lascia vedere" e trovare con la cultura la chiave per superare quello "strano nulla che sta distruggendo tutto".

*Umberto Broccoli*  
Sovrintendente ai Beni Culturali

Con l'istituzione del nuovo circuito "Roma in Scena ®", ideato e promosso dalla Commissione Cultura con una delibera approvata nel gennaio scorso, il Comune di Roma intende creare un tessuto culturale nuovo, attraverso il coinvolgimento di quelle produzioni artistiche di medio livello che avranno il compito e l'onore di valorizzare luoghi archeologici e musei più belli di Roma. Un progetto, condiviso con la Sovrintendenza ai Beni Culturali di Roma e con Zètema, che renderà permanente nei musei l'offerta di animazione culturale, fino ad oggi, soltanto episodica. Non solo grandi eventi, ma la contaminazione tra diversi pubblici per valorizzare Roma e le sue tradizioni in tutta la loro bellezza.

*Federico Mollicone*

Presidente Commissione Cultura, Sport, Politiche giovanili e Comunicazione

Continua l'azione di promozione dei Musei e dei siti archeologici della nostra Città. Con tantissimi spazi coinvolti in un Cartellone di eventi di alto livello spettacolare il sistema cittadino dei beni culturali conferma infatti la sua vitalità e la sua grande capacità attrattiva.

Sono convinto che i cittadini ed i turisti sapranno apprezzare l'originale offerta culturale di "Roma in Scena", a cui i nostri Musei ed i nostri spazi archeologici offrono una cornice unica al Mondo.

*Francesco Marcolini*

Presidente di Zètema Progetto Cultura

ARA PACIS, AUDITORIUM DI MECENATE, CENTRALE  
 MONTEMARTINI, EXCUBITORIUM DELLA VII COORTE DEI  
 VIGILI, INSULAE DI SAN VINCENZO E DI PALAZZO SPECCHI,  
 IPOGEO DI VIA LIVENZA, LUDUS MAGNUS, MACRO FUTURE,  
 MAUSOLEO MONTE DEL GRANO, MITREI DI PALAZZO  
 BARBERINI, S. PRISCA E DI S. STEFANO ROTONDO, MERCATI DI  
 TRAIANO, MONTE TESTACCIO, MUSEI CAPITOLINI, MUSEI DI  
 VILLA TORLONIA, MUSEO BARRACCO, MUSEO BILOTTI, MUSEO  
 DI ROMA, MUSEO DI ROMA IN TRASTEVERE, MUSEO  
 NAPOLEONICO, MUSEO CANONICA, PIRAMIDE CESTIA,  
 PLANETARIO, PORTA ASINARIA, S. CROCE IN GERUSALEMME,  
 S. MARIA MAGGIORE, SEPOLCRI REPUBBLICANI, STADIO DI  
 DOMIZIANO, TECHNOTOWN, TEMPLI RETTANGOLARE E  
 ROTONDO, TOMBE LATINE, VILLA MEDICI

**info** **060608** chiama, clicca  
 e vivi Roma!

[www.museiincomuneroma.it](http://www.museiincomuneroma.it)  
[www.estateromana.comune.roma.it](http://www.estateromana.comune.roma.it)



**Comune di Roma**  
 Assessorato alle Politiche Culturali  
 e della Comunicazione  
 Sovrintendenza ai Beni Culturali



musei in **ROMA**  
 Comune

Organizzazione

**Zetema**  
 progetto cultura

Con la collaborazione di

IL GIOCO DEL  
**LOTTO**



L'ITERARICA

**atac**



Con il contributo di



**UniCredit Banca di Roma**



BANCHE TESORIERE DEL COMUNE DI ROMA

**vodafone**

Con il contributo tecnico di

**la Repubblica**